

De heren :

Vanbuel, Pierre-Henri, te Houthalen-Helchteren;  
 Jacquemijn, Georges, te Glabbeek-Zuurbemde;  
 Docquier, Yannick, te Geer;  
 Dejardin, Jean-Pierre, te Fléron;  
 Bardiaux, Jean-Claude, te Manage;  
 Delbar, Claude, te Doornik;  
 De Groot, Luc, te Kruishoutem.

**Art. 2.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

**Art. 3.** Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 13 januari 1994.

**ALBERT**

Van Koningswege :

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,  
 Mevr. M. SMET

MM. :

Vanbuel, Pierre-Henri, à Houthalen-Helchteren;  
 Jacquemijn, Georges, à Glabbeek-Zuurbemde;  
 Docquier, Yannick, à Geer;  
 Dejardin, Jean-Pierre, à Fléron;  
 Bardiaux, Jean-Claude, à Manage;  
 Delbar, Claude, à Tournai;  
 De Groot, Luc, à Kruishoutem.

**Art. 2.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

**Art. 3.** Notre Ministre de l'Emploi et du Travail est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 13 janvier 1994.

**ALBERT**

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,  
 Mme M. SMET

## GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN — GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

### VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

#### TRADUCTION

#### MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

##### Ophaler van afvalolie. — Erkenning

Bij ministerieel besluit van 4 januari 1994 werd de B.V.B.A. Speciale Reinigingsdiensten Van Gansewinkel, Industriezone Mol I, Berkenbossestraat 9, 2400 Mol, erkend als ophaler van afvalolie.

#### MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTE FLAMANDE

##### Receveur de l'huile usagée. — Agrément

Par arrêté ministériel du 4 janvier 1994, la S.P.R.L. Spéciale Reinigingsdiensten Van Gansewinkel, Industriezone Mol I, Berkenbossestraat 9, 2400 Mol, est agréée en qualité de receveur de l'huile usagée.

#### Departement Leefmilieu en Infrastructuur

##### Gewestplannen. — Gedeeltelijke herziening

**HERENTALS-MOL.** — Bij besluit van de Vlaamse regering van 22 december 1993 wordt het bij koninklijk besluit van 28 juli 1978 vastgestelde gewestplan Herentals-Mol gedeeltelijk herzien voor gedeelten van het grondgebied van de gemeenten Herentals, Olen en Westerlo, en gelegen op de kaartbladen 16/7 en 16/8, zoals aangegeven op de bijlagen 1 tot 4.

Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

De Vlaamse minister bevoegd voor Ruimtelijke Ordening is belast met de uitvoering van dit besluit.

#### Département de l'Environnement et de l'Infrastructure

##### Plans de secteur. — Révision partielle

**HERENTALS-MOL.** — Un arrêté du 22 décembre 1993 du Gouvernement flamand met en révision partielle le plan de secteur Herentals-Mol, fixé par l'arrêté royal du 28 juillet 1978 pour des zones du territoire des communes de Herentals, Olen et Westerlo et situées sur les feuilles 16/7 et 16/8, comme indiquées aux annexes 1 à 4.

Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Le Ministre flamand qui a l'Aménagement du Territoire dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

**MECHELEN.** — Bij besluit van de Vlaamse regering van 22 december 1993 wordt het bij koninklijk besluit van 5 augustus 1976 vastgestelde gewestplan Mechelen gedeeltelijk herzien voor gedeelten van het grondgebied van de gemeenten Lier en Nijlen (Kessel), zoals aangebakend op de twee bijgaande plannen, deel van kaartblad 16/5.

Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

De Vlaamse minister bevoegd voor Ruimtelijke Ordening is belast met de uitvoering van dit besluit.

**MECHELEN.** — Un arrêté du 22 décembre 1993 du Gouvernement flamand met en révision partielle le plan de secteur Mechelen, fixé par l'arrêté royal du 5 août 1976 pour des zones du territoire des communes de Lier et Nijlen (Kessel) telles que délimitées au deux plans annexés, partie de la feuille 16/5.

Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Le Ministre flamand qui a l'Aménagement du Territoire dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

**TURNHOUT.** — Bij besluit van de Vlaamse regering van 22 december 1993 wordt het bij koninklijk besluit van 30 september 1977 vastgestelde gewestplan Turnhout gedeeltelijk herzien voor gedeelten van het grondgebied van de stad Turnhout, zoals aangebakend op het bijgaande plan, deel van kaartblad 8/8.

Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

De Vlaamse minister bevoegd voor Ruimtelijke Ordening is belast met de uitvoering van dit besluit.

**TURNHOUT.** — Un arrêté du 22 décembre 1993 du Gouvernement flamand met en révision partielle le plan de secteur Turnhout, fixé par l'arrêté royal du 30 septembre 1977 pour des zones du territoire de la ville de Turnhout telles que délimitées au plan annexé, partie de la feuille 8/8.

Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Le Ministre flamand qui a l'Aménagement du Territoire dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.